

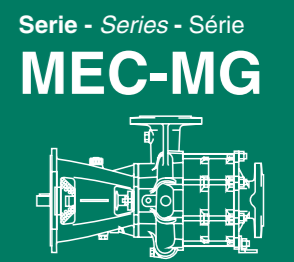


Caprari è un gruppo industriale specializzato nella progettazione, produzione ed assistenza di Pompe ed Elettropompe centrifughe e soluzioni avanzate per la gestione del ciclo integrato dell'acqua. Dalla captazione nei pozzi profondi al sollevamento e trattamento delle acque reflue e di drenaggio, dall'alimentazione e distribuzione idrica nei settori civile, industriale ed agricolo, alle più svariate applicazioni nella movimentazione delle acque, Caprari è in grado di fornire le migliori e più efficienti soluzioni grazie al suo consolidato know-how specialistico.

Caprari is an industrial group dedicated to the design, manufacture and servicing of centrifugal Pumps, Electric-Pumps and advanced solutions for managing the integrated water cycle. Thanks to its strong specialized know-how, Caprari is able to supply the best and most efficient solutions from extraction in deep wells to the lifting and treatment of waste and drainage waters; from the supply and distribution in civil, industrial and agricultural sectors to a large number of specific applications in water conveyance.

Caprari est un groupe industriel spécialisé dans la conception, la production et l'assistance de pompes et d'électropompes centrifuges et de solutions avancées pour la gestion du cycle intégré de l'eau. Du captage dans les puits profonds à l'élévation et traitement des eaux usées et de drainage, de l'alimentation et distribution hydrique dans les secteurs privé, industriel et agricole, aux applications les plus diverses dans le transfert des eaux, Caprari est en mesure de fournir les solutions les meilleures et les plus efficaces grâce à son savoir-faire spécialisé consolidé.

POMPE MULTISTADIO FLANGIATE A MOTORI DIESEL
FLANGED MULTISTAGE PUMPS FOR DIESEL ENGINES
POMPES MULTICELLULAIRES FLASQUEES POUR MOTEURS DIESEL

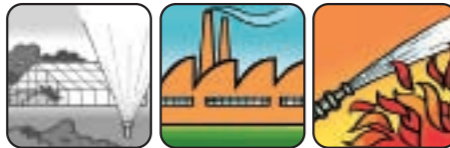


Acquedottistica
 Trattamento acque, depurazione, fognature
 Irrigazione agricola



Aqueducts
 Water treatment
 Agricultural irrigation
 Adduction d'eau
 Traitement d'eau, station d'épuration
 Irrigation

Serre e giardinaggio
 Applicazioni industriali
 Antincendio



Market gardens, landscaping
 Industrial applications
 Fire Fighting
 Serres et jardins
 Installations Industrielles
 Lutte anti-incendie

Alimentazione idrica ad uso civile
 Impianti per il tempo libero
 Allevamenti



Domestic water supply
 Leisure parks
 Stock-farming
 Alimentation d'eau potable
 Installation des bases de loisirs
 Elevage

Drenaggio
 Innevamento artificiale
 Lavaggio industriale



Site drainage
 Artificial snow
 Service stations
 Drainage
 Enneigement artificiel
 Lavage industriel

Condizionamento ad uso civile
 Bonifiche
 Arredo urbano

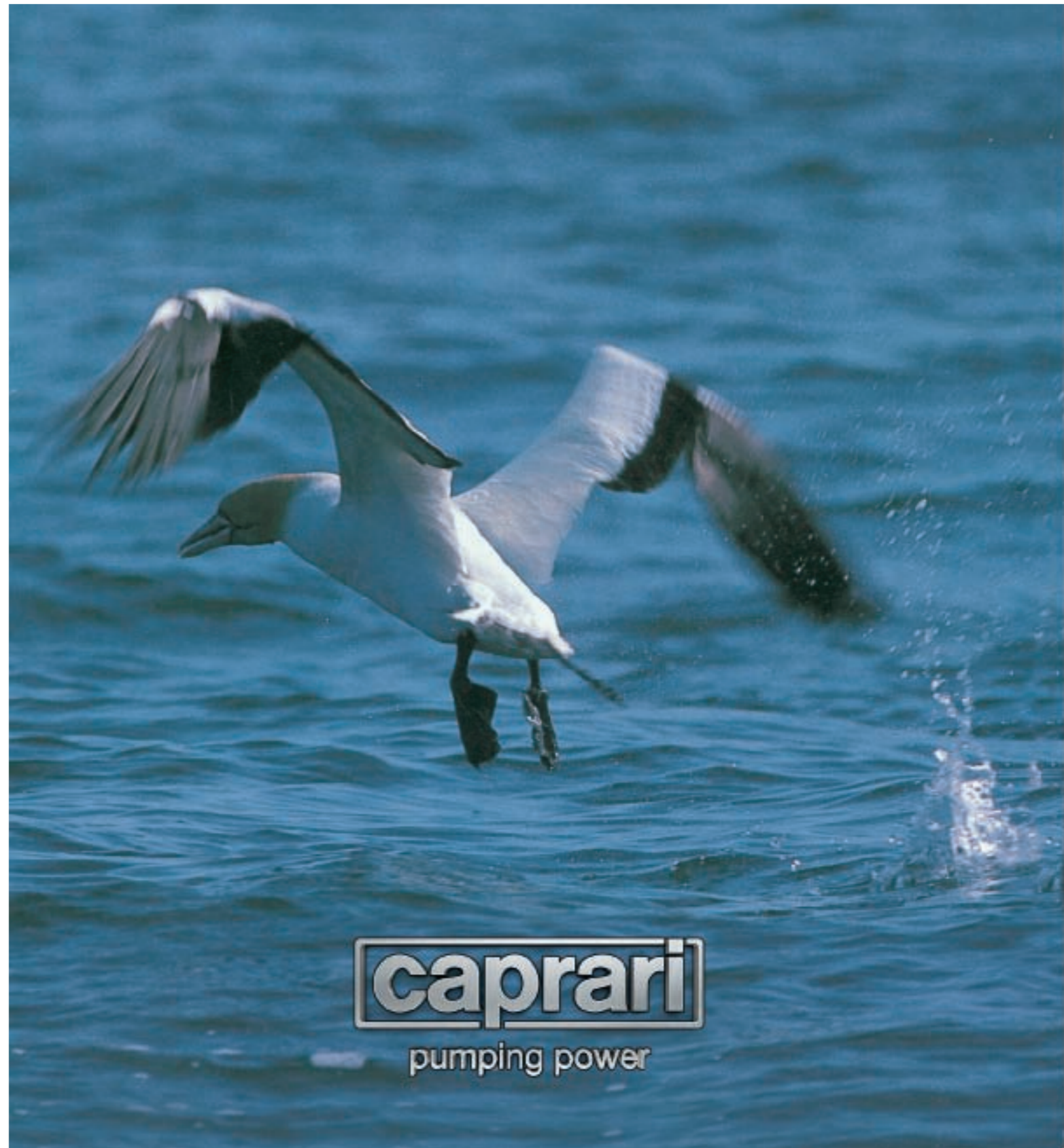


Civil Engineering
 Land reclamation
 Fountains
 Climatisation
 Drainage des marais
 Fontainerie



COMPANY WITH ENVIRONMENTAL
 MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY DNV
 = ISO 14001:2004 =

Cod. 996357 / 07-07 - Copyright © 2006 Caprari S.p.A. - All Rights Reserved



COSTRUZIONE

Le MEC-MG sono pompe centrifughe ad asse orizzontale, a semplice aspirazione, con due o tre giranti dotate di un supporto a cuscinetti ampiamente dimensionato che assicura una grande rigidità alla macchina, previste per l'accoppiamento diretto a motori diesel con flangia-volano grandezza SAE3.

Le pompe sono costruite da: coperchio aspirazione, diffusori intermedi a pale direttrici, corpo a voluta, supporto cuscinetti giranti centrifughe in ghisa griglia; albero in acciaio inox e tiranti esterni per il serraggio della pompa in acciaio al carbonio.

In corrispondenza di ciascuna girante sono montati due collari di tenuta facilmente sostituibili.

L'albero è supportato da due cuscinetti a rotolamento, alloggiati nel supporto e lubrificati con olio; nelle pompe a tre stadi, l'albero è guidato anche da un supporto con bronzina posto nel coperchio di aspirazione dotato di piede di appoggio. In corrispondenza della tenuta a baderna registrabile l'albero è protetto da una bussola in acciaio cromato facilmente ricambiabile.

Su richiesta è fornibile il giunto elastico (precisare dimensioni volano).

IMPIEGHI

Irrigazione, antincendio, sopraelevazione di pressione.

CONSTRUCTION

Two and three stages horizontal shaft centrifugal pumps equipped with oversized support and bearings to provide superior coupling dependability for connection to a diesel engine flywheel flange type SAE3.

Pumps are composed of suction cover, flow directing bladed diffusers, volute shaped casing, bearing housing, grey cast iron impellers, stainless steel shaft and external carbon steel tie bolts to securely fasten the pump assembly.

Two replaceable wear rings are provided for each impeller. The shaft is supported by two oil lubricated roller bearings.

There stage pumps incorporate an additional support for the shaft in the form of a bronze journal bearing located in the suction cover, equipped with a mounting bracket.

The pump shaft is protected by a replaceable chromed steel sleeve which is situated in the packing gland area.

A flexible coupling can be supplied on request providing flywheel connection dimensions are specified when ordering.

MAIN USES

Pressure boosting, fire-fighting service, irrigation.

CONSTRUCTION

Les MEC-MG sont des pompes centrifuges multicellulaires (2 ou 3 roues), à axe horizontal et aspiration axiale.

Un palier doté de roulements largement dimensionnés assure une grande rigidité à cet ensemble.

Cette série est spécialement étudiée pour un flasquage direct aux moteurs diesel dont les brides et volant répondent à la normalisation SAE3.

Composition: couvercle d'aspiration, diffuseurs, volute, palier, roues en fonte grise, arbre en acier inox et tirants extérieurs pour l'assemblage de la pompe.

Les bagues d'étanchéité au droit de chaque roue sont facilement remplaçables, l'arbre est guidé par deux roulements, logés dans un palier lubrifiés à l'huile.

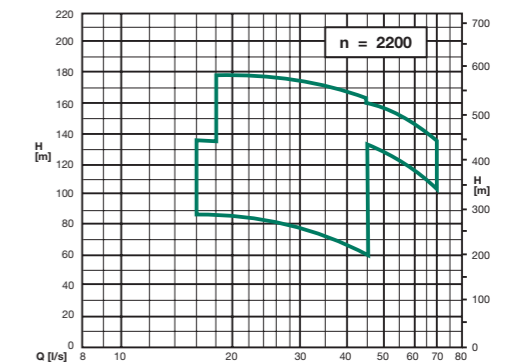
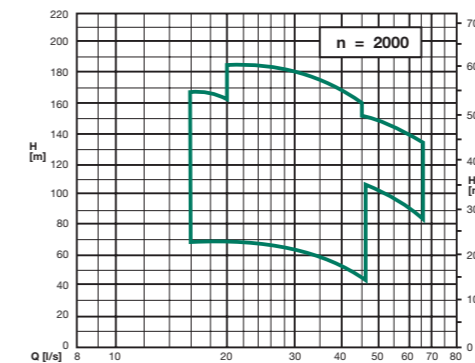
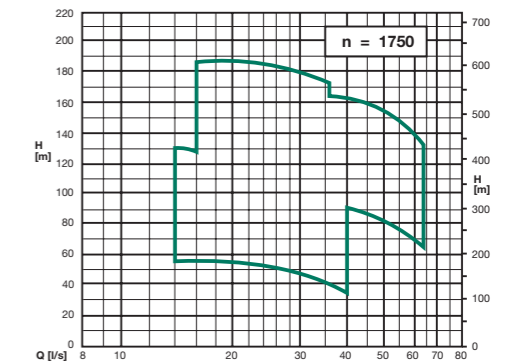
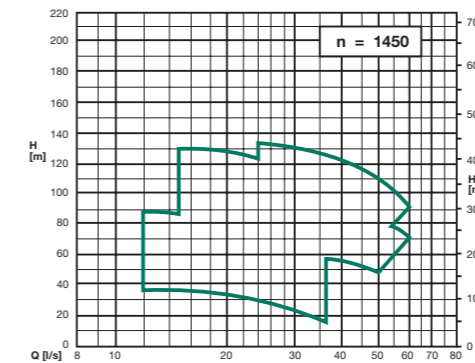
Dans le cas d'une hydraulique à 3 étages un palier supplémentaire en bronze est placé dans le couvercle d'aspiration.

L'étanchéité est assurée par une garniture à tresse et une bague d'usure protégeant l'arbre.

L'accouplement élastique est disponible sur demande en précisant les dimensions du volant.

UTILISATION

Irrigation, lutte incendie, supression.

CAMPI DI PRESTAZIONI - CHAMPS DE PERFORMANCES - PERFORMANCES RANGES

Per le caratteristiche di funzionamento e dati tecnici consultare la documentazione di vendita

Refer to pumps literature for performances and technical features

Pour les caractéristiques de fonctionnement et éléments techniques consulter la documentation de vente

